

DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO | JULIO 26, 2026
SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | JULY 26, 2026



"The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field."

Matthew 13:44

"El Reino de los cielos se parece a un tesoro escondido en un campo. El que lo encuentra lo vuelve a esconder, y lleno de alegría, va y vende cuanto tiene y compra aquel campo."

Mateo 13:44



ST. RITA OF CASCIA PARISH

PARISH OFFICE: 6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629
(773) 434-9600 | www.ParishStRita.org



WELCOME TO OUR PARISH | BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

PASTORAL & PARISH STAFF/ PERSONAL PASTORAL Y DE LA PARROQUIA

REV. SAMUEL JOUTRAS, OSA
Parish Administrator

REV. STEPHEN ISLEY, OSA
Associate Pastor/Asociado

DAVID & MARÍA ANDRADE
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

MIGUEL Y CAROLINA MARTÍNEZ
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

EUSTOLIO Y MARIA LOURDES ACOSTA
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

ALEJANDRO GUEVARA
Operations Director/Director de Operaciones

ANNETTE MATUSZEWSKI
Bookkeeper/Contadora

MARCO LÓPEZ
Director of Lifelong Faith Formation/
Director de Formación Continua

AMÉRICA JUÁREZ
Coordinator of Lifelong Faith
Formation & Evangelization/
Coordinadora de Formación en la Fe y
Evangelización

HECTOR SALAZAR
Coordinator of Liturgy and
Evangelization/Cordinador de
Liturgia y Evangelización

ALEJANDRA CERINO
Coordinator of Children Formation

OLGA GREEN
Coordinator of Family Formation

RICHARD ARGUELLO
Administrative Assistant of Lifelong
Faith Formation

BRO. DAVID MARSHALL, OSA
Liturgical Music/Liturgia Musical

LORENA ESPINOSA

MICHELLE MARTINEZ

NANCY RUIZ-GONZALEZ
Administrative Staff/Administración
Parroquial

MIRIAM ESPINOSA
Religious Items Gift Shop/La Tiendita

HUGO LOPEZ
Bulletin Editor

 @StRitaOfCasciaParishChicago

 @StRitaChicago

 @StRitaParishChicago



MASS TIMES | HORARIOS DE MISA

ST. RITA OF CASCIA

6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, Illinois 60629

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

9 AM - Español
10:30 AM - English
12 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

11 AM - Saturday | Sábado
6 PM - Third Thursday of the Month
| Tercer Jueves del Mes

ST. CLARE OF MONTEFALCO

5443 South Washtenaw Avenue
Chicago, Illinois 60632

SUNDAY MASS | MISA DOMINICAL

7:30 AM - Español
10:30 AM - English
12:30 PM - Español

WEEKDAY MASS | MISA DIARIA

8 AM (Monday, Wednesday &
Friday) - English
12 PM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

12:30 PM - Thursday | Jueves
7 PM - First Friday of the Month
| Primer Viernes del Mes

Confession is also available by appointment by calling the Parish Office.
La confesión también está disponible con cita previa llamando a la oficina parroquial.

MISA MENSUAL EN HONOR DE STA. RITA DE CASCIA

Tercer Jueves de Cada Mes - 7 PM | Iglesia de Sta. Rita de Cascia

Las confesiones comienzan a las 6 PM

St. Rita of Cascia Parish Office Hours | Horario de la Oficina Parroquial
6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629

Sunday | Domingo - 9 AM to 2 PM

Monday | Lunes - Closed | Cerrado

Tuesday | Martes & Thursday | Jueves

9 AM to 7:30 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Wednesday | Miércoles & Friday | Viernes

9 AM to 5 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)

Saturday | Sábado - 9 AM to 1 PM

Main: (773) 434-9600 | Fax: (773) 434-9668 | SRitaParish@gmail.com

LORD, HEAR OUR PRAYER | SEÑOR, ESCUCHA NUESTRA ORACIÓN



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK | INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA

**SUNDAY, JULY 26TH | SEVENTEENTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME - DOMINGO, JULIO 26 |
DECIMOSÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

Intención especial para el Diácono David Andrade

† Eduardo Muñoz Domínguez

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade

Intención especial para Angelo Esteban Lopez

† Mauro Coss, Jr. † Heriberto Romero

† Angel Alfonso Peran Lira † Javier Ariaga

† Cutberto Gonzalez Juarez † Ardomio Gonzalez Gonzalez

† Maria Guadalupe Delgadillo Zapata

† Maria del Carmen Garcia Maya

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Special intention for Deacon David Andrade

† Miriam Cecilia Valencia † Arthur Palos

† Eduardo Muñoz Domínguez † Dolores Palos

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Special intention for Deacon David Andrade

† Angel Alfonso Peran Lira † Frances Hanrahan

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Intención especial para el Diácono David Andrade

Intención especial para la Familia Vergara Guerrero

† Manuel Perea † Julia Roman Perez

† Angel Alfonso Peran Lira † Heriberto Romero

† Jesus Gueramo † Esteban Luna

† Maria Guadalupe Delgadillo Zapata

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Intención especial para el Diácono David Andrade

† Eduardo Muñoz Domínguez

Lunes, Julio 27 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Monday, July 27 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Lunes, Julio 27 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Martes, Julio 28 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Martes, Julio 28 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Miércoles, Julio 29 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Wednesday, July 29 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Miércoles, Julio 29 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Jueves, Julio 30 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Jueves, Julio 30 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Viernes, Julio 31 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Friday, July 31 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Viernes, Julio 31 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

MASS INTENTIONS THE FOLLOWING SUNDAY | INTENCIONES DE MISA PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**SUNDAY, AUGUST 2ND | EIGHTEENTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME - DOMINGO, AGOSTO 2 |
DECIMOCTAVO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

† Eduardo Muñoz Domínguez

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

† Maria Guadalupe Delgadillo Zapata † Jesus y Consuelo Nuñez

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | TBD

† Eduardo Muñoz Domínguez † Miriam Cecilia Valencia

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

† Frances Hanrahan

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Animas del Purgatorio

† Julia Roman Perez † Esteban Luna

† Maria Guadalupe Delgadillo Zapata

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | TBD

† Eduardo Muñoz Domínguez

***Weekend presider subject to change without notice.*
*El oficiante del Domingo está sujeto a cambios sin previo aviso.***

Wedding Banns

III: Omar Mendez Hernandez & Karen Elizabth Jaramillo Molina

II: Oracio Anguiana & Jocelyn Perez

OFRENDA DE LA PARROQUIA DE STA. RITA DE CASCIA

ST. RITA OF CASCIA PARISH OFFERING

For the week of Sunday, July 11.

Para la semana del Domingo, 11 de Julio 2026.

Total: Not Available At This Time
Second Collection/Segunda Colecta:

\$ - Not available at this time.

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

Mass Intentions: A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA | PARISH INFORMATION

Nuevos Parroquianos y Actualización de Información:

Damos la bienvenida a todos los nuevos miembros a nuestra parroquia. Para registrarse, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600. ¿Necesita actualizar su información? Llame a la oficina.

Bautismo: Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y una donación de \$50 a la Oficina Parroquial. Tenga en cuenta que no se celebran bautismos durante la Cuaresma.

Matrimonio: Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a la Oficina Parroquial para iniciar el proceso.

Quinceañeras: La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y la Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro y el evento debe programarse al menos 6 meses antes de la fecha deseada.

Presentación: Esta ceremonia es para niños de 3 años que han sido bautizados y para bebés recién nacidos de 40 días. La ceremonia se celebra el Domingo durante la Misa o varios Sábados. Llame a la Oficina Parroquial para registrarse.

Bendición de los Aniversario de Matrimonio: Llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para registrarse.

Ancianos y Unción de los Enfermos: Llame a la Oficina Parroquial para solicitar una visita pastoral.

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de \$10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

New Parishioners & Updating Information: We welcome all new members to our parish. To register, please contact the Parish Office at (773) 434-9600. Need to update your information? Please call the office.

Baptism: To register your child to be baptized, please bring the birth certificate and a \$50 donation to the Parish Office. Please note that there are **no baptisms** during Lent.

Marriage: Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Please call the parish office to begin the process.

Cotillion/Quinceañeras: Girls must have received the Sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Teen and parents must attend a retreat and the event must be scheduled at least 6 months before the desired date.

Presentation: This ceremony is for 3 year olds who are baptized and for 40 day newborn infants. The ceremony takes place on Sunday during Mass or on various Saturdays. Please call the Parish Office to register.

Wedding Anniversary Blessing: Please call the Parish Office at (773) 434-9600.

Seriously Ill, the Homebound, and Anointing of the Sick: Please call the Parish Office to request a pastoral visit.

Mass Intentions: A stipend of \$10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**



MISA DIARIA | DAILY MASS

ST. RITA CHURCH
6243 S. FAIRFIELD AVE.
8 AM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. CLARE CHURCH
5443 S. WASHTENAW AVE.
8 AM - English
(Monday, Wednesday
& Friday)
12 PM - Español
(Lunes a Viernes)



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

Para registrar a su hijo(a), favor de traer el acta de nacimiento, los nombres de los padrinos y donativo de \$50. Favor de venir con tiempo; es cupo limitado de 10 bautismos por día. Para asistir a pláticas pre-bautismales, tienen que registrarse 4 semanas antes de la fecha del Bautizo. **Por favor, tenga en cuenta: quien debe solicitar el bautismo es el padre o madre del niño a bautizar, y no otro familiar.**



To register your child, bring the birth certificate, the sponsor names and a \$50 donation. Please register as soon as possible; there is a limit of 10 baptisms per day. To attend pre-baptismal class, you must register four weeks before the scheduled Baptism. **Please note:**

The parent of the child to be baptized, and not another relative, must request the baptism.



YOUTH BASKETBALL & VOLLEYBALL OPEN GYM

Open to ages 14-24 | St. Clare Gym (55th/Talman) | **Every Tuesdays ONLY | 6 PM - 8:30 PM**



ADORACIÓN CON EL SANTÍSIMO SACRAMENTO |

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Iglesia Sta. Rita | Capilla:
Todos los Jueves | 8:30 AM - 7 PM
Every Thursday

Iglesia Sta. Clara | Puerta 3
(Acceso con tarjeta):

Todos los días | 6 AM - 12 AM
Every day with card access at Door 3

JESÚS TE ESTÁ ESPERANDO. ÉL QUIERE ESCUCHARTE. | JESUS IS WAITING FOR YOU. HE WANTS TO LISTEN TO YOUR HEART.

PARISH INFORMATION | INFORMACIÓN PARROQUIAL



QUINCEAÑERA: ¡NO SOLO UNA FIESTA, SINO UN COMPROMISO CON JESUCRISTO!

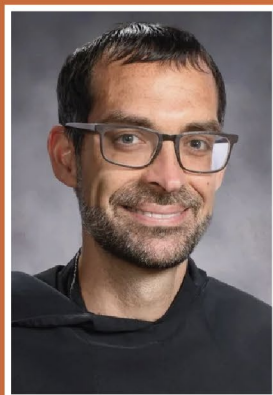
¿Está planeando una Quinceañera para su hija en la Parroquia de Sta. Rita de Cascia? Para preparar su día especial, hay que cumplir algunos requisitos de antemano:

- Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Cumplir con 15 horas de servicio social.
- Asistir a un retiro de Quinceañera.
- Necesita ser miembro de la Parroquia.
- Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.

LLAME A LA OFFICE PARROQUIAL AL (773) 434-9600 PARA COMENZAR.



**PRÓXIMA MISA DE ADORACIÓN
LUNES, AGOSTO 3, 2026 | 7 PM
IGLESIA DE STA. CLARA DE MONTEFALCO
CON CONFESIONES DESPUÉS DE ESTA MISA**



**Welcome,
Fr. Stephen!
¡Bienvenido,
Padre Stephen!**

St. Rita of Cascia Parish and St. Clare of Montefalco Chapel welcome our new Associate Pastor.

La Parroquia de Santa Rita de Casia y la Capilla de Santa Clara de Montefalco dan la bienvenida a nuestro nuevo Párroco Asociado.

JULY: MONTH OF THE MOST PRECIOUS BLOOD JULIO: MES DE LA PRECIOSÍSIMA SANGRE

29th: Memorial of Saints Martha, Mary, and Lazarus

Fiesta de Santas Marta, María y Lázaro

30th: Memorial of St. Peter Chrysologus, Bishop & Doctor of the Church

Fiesta de San Pedro Crisólogo, Obispo y Doctor de la Iglesia

31st: Feast of Saint Ignatius of Loyola, Priest

Fiesta de San Ignacio de Loyola, Presbítero

AUGUST: MONTH OF THE IMMACULATE HEART OF MARY AGOSTO: MES DE EL INMACULADO CORAZÓN DE MARÍA

1st: Feast of St. Alphonsus Liguori, Bishop & Doctor of the Church

Fiesta de San Alfonso María de Ligorio, Obispo y Doctor de la Iglesia

4th: Feast of Saint John Vianney, Priest

Fiesta de San Juan María Vianney, Presbítero



La Virgen Peregrina es una tradición católica donde una imagen mariana, visita hogares para fomentar la oración en familia.



Esta práctica busca llevar las gracias del santuario a las casas.

La Virgen Peregrina está en Santa Clara este mes para las familias que asisten a esta iglesia. Para invitar a la Virgen Peregrina a su casa, llame a la oficina parroquial.

**ST. RITA OF CASCIA SHRINE CHAPEL
7740 S. Western Ave Chicago, IL 60620**



August Novena Mass

Thursday, August 6th

6:00 PM Reconciliation | 7:00 PM Mass

Celebrant: Very Rev. Thomas R. McCarthy, O.S.A.



...St. Rita of Cascia, Pray For Us...

The Holy See asks us to pray for a specific intention each month.

Please join us in praying **FOR RESPECT FOR HUMAN LIFE** for the month of July: **Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.**

El Papa nos pide que recemos por una intención específica cada mes. Únete a nosotros para rezar **POR EL RESPETO DE LA VIDA HUMANA** durante el mes de Junio: **Oremos por el respeto y la protección de la vida humana en todas sus etapas, reconociéndola como un don de Dios.**





**PRIMER VIERNES DEL MES
ADORACIÓN AL SANTÍSIMO
SACRAMENTO**

*¡Cada Hora Santa que hacemos, agrada tanto
el Corazón de Jesús, que queda registrada en
el Cielo y se relata por toda la eternidad!*

- Santa Teresa de Calcuta

**STA. CLARA DE MONTEFALCO
6 PM - 9 PM
VIERNES, 7 DE AGOSTO**

Las confesiones comienzan a las 7 PM
5443 S. Washtenaw Ave. | Chicago, IL 60632



**Novena Mensual a
Sta. Rita de Cascia**
Abogada de los Casos Imposibles

Jueves, Agosto 20 | 7 PM
Confesiones a las 6 PM

Iglesia Sta. Rita de Cascia
6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629

El aceite bendito
de Santa Rita de
Cascia se
distribuirá durante
esta misa.



The Mystery of Faith Series

Lesson, lecture, faith sharing, and discussion.

**Pastoral Center St. Clare Campus
Every Saturday until August 22**

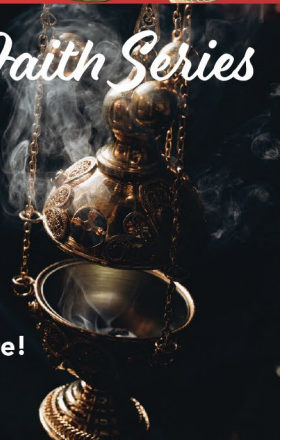
10 AM - 12 PM

Final Gathering:

August 29 — "Let's Taco Bout It"



Register here!



**¡Renta el Salón San Agustín para tu
próxima fiesta! Llama a la Oficina
Parroquial para comenzar.**



¡RESERVA LA FECHA!

**FIESTA
Mexicana**

**EN LA PARROQUIA
SANTA RITA DE CASCA**

ESTACIONAMIENTO DE SANTA CLARA DE MONTEFALCO

5443 S. WASHTENAW AVE., CHICAGO, IL 60632

SEPTIEMBRE

4, 5 y 6



MÚSICA



**COMIDA
DELICIOSA**



**ACTIVIDADES
PARA NIÑOS**



**GRAN RIFA
FIESTA MEXICANA**

¡Ven y celebra con tu familia y comunidad!



REGISTRATION FOR RELIGIOUS EDUCATION INSCRIPCIÓN DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629 | (773) 434-9600

Registrations take place at Door #3 (62nd & Fairfield) at Fairfield Academy.
Los registros se realizan en la Puerta #3 (62 y Fairfield) en Fairfield Academy.

Welcome New Families!



**First Holy Communion
Confirmation**

¡Bienvenidos Nuevas Familias!



**Primera Comunión
Confirmación**



**Registration
Dates & Times**



**Fechas y Horarios
de Inscripción**



Thursday, July 23, 2026

🕒 5:30 p.m. – 8:30 p.m.



Saturday, July 25, 2026

🕒 9:00 a.m. – 2:00 p.m.



Jueves, 23 de julio de 2026

🕒 5:30 p.m. – 8:30 p.m.



Sábado, 25 de julio de 2026

🕒 9:00 a.m. – 2:00 p.m.



What to Bring



- Birth Certificate
- Baptismal Certificate
- First Communion Certificate (Only for students entering Confirmation)
- Copy of student's IEP (if applicable)
- \$100 Deposit - We accept cash, check or credit card* (*3% credit card fee applied to card transactions)



Requisitos para Traer



- Acta de Nacimiento
- Certificado de Bautismo
- Certificado de la Primera Comunión (Para estudiantes que se preparan para la Confirmación)
- Copia de IEP (Si corresponde)
- Deposito de \$100 - Aceptamos efectivo, cheque y tarjeta de crédito* (*se aplica una comisión del 3% en todas las transacciones con tarjeta de crédito).



TUITION | COLEGIATURA 2026/2027

\$260 - un niño | \$390 - dos niños* | \$455 - tres niños* | \$485 - cuatro o mas niños*
(*aplica solo para hermanos)

\$50 - cuota adicional para Segundo Año de Confirmación
\$25 - cuota adicional para OCIA Segundo Año



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

PAREJAS EN CRISTO

**“¡LO QUE DIOS HA UNIDO, EL
HOMBRE NO LO SEPARA!”**

MATEO 19:6

EL RETIRO SERÁ EN ESPAÑOL



CUÁNDO: SÁBADO, 8 DE AGOSTO, 2026



HORARIO: 8:00 AM - 7:30 PM



DÓNDE: SALÓN SAN AGUSTÍN

6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629

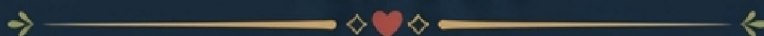


**INVERSIÓN: \$80
POR PAREJA**



**TODAS LAS PAREJAS
ESTÁN INVITADAS:**

- Matrimonios sacramentales
- Parejas en unión libre
- Divorciados o vueltos a casar



Regístrate Hoy!

Para mas información llamar a
la oficina y preguntar por Héctor
o America: (773) 434-9600



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

6243 South Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629
(773) 434-9600 | ParishStRita.org

AGOSTO 13-16



La Virgen Peregrina de San Juan de los Lagos

AGOSTO 13

7:30 AM

Apertura de la Iglesia de
Sta. Clara

8 AM

Misa en Santa Clara

8:30 AM

Rosario

12 PM

Misa en Santa Clara

12:30 PM

Rosario

Confesiones

3 PM

Coronilla de la Divina

Misericordia

6:30 PM

Procesión parroquial de

Sta. Clara a Sta. Rita

7 PM

Misa con Mariachi

8 PM - 9 PM

Mariachi

9 PM - 10 PM

Música con coros
parroquiales

10 PM - Despedida

AGOSTO 14

7:30 AM

Apertura de la Iglesia de
Sta. Rita

8 AM

Misa en Santa Rita

12 PM

Misa en Santa Rita

3 PM

Coronilla de la Divina

Misericordia

6 PM

Confesiones

7 PM

Misa en Santa Rita

8 PM - 9 PM

Música con coros
parroquiales

9 PM

Despedida

AGOSTO 15

4:30 AM

Apertura de la Iglesia de
Sta. Rita

5 AM

Mañanitas con Mariachi a
Nuestra Madre

6 AM

Misa con Mariachi

11 AM

Confesiones

7 PM

Misa en Santa Rita

8 - 9 PM

Música con coros
parroquiales

9 PM

Despedida

AGOSTO 16

8 AM

Iglesia abierta para oración
en silencio

9 AM

Misa en Santa Rita

10:30 AM

English Mass at St. Rita

12 PM

Misa en Santa Rita

3 PM

Coronilla de la Divina

Misericordia

5 PM

Despedida



CÓMO REZAR UNA HORA SANTA

¿Alguna vez has intentado rezar y pronto te das cuenta de que no sabes qué hacer? ¿Alguna vez has asistido a una Hora Santa frente a la Monstrancia y te has frustrado porque no sabías qué decir?

Aquí tienes algunas sugerencias sobre cómo realizar una buena Hora Santa.



MINUTOS 0-5: Medita sobre la siguiente cita del Catecismo de la Iglesia Católica: 'Dios llama primero al hombre. El hombre puede olvidar a su Creador o esconderse lejos de su rostro; puede correr tras ídolos o acusar a la divinidad de haberlo abandonado; sin embargo, el Dios vivo y verdadero llama incansablemente a cada persona a ese encuentro misterioso que se llama oración. En la oración, la iniciativa de amor de Dios siempre precede; nuestro primer paso siempre es una respuesta.' (n. 2567)



MINUTOS 5-10: Mira en tu corazón; mira tu vida. ¿Qué quieres? ¿Qué deseas realmente de Dios? Dile a Dios ahora mismo lo que necesitas de Él en este momento de oración.



MINUTOS 10-15: Busca un pasaje de la Biblia. Puede ser un Salmo; quizás las lecturas de la Misa diaria; o las lecturas de la próxima Misa dominical. Encuentra un pasaje de las Escrituras. Léelo despacio. Familiarízate con el texto. Léelo una segunda vez, esta vez aún más despacio. Léelo una tercera vez, muy, muy lentamente. Presta atención a qué palabra, palabras o frases 'te llaman la atención' o 'tiran' de tu corazón.



MINUTOS 15-25: Piensa en tu vida; reflexiona sobre la realidad de tu existencia. ¿Qué palabras, frases o pasajes de la Biblia están hablando a tu vida? ¿Cómo se conecta ese pasaje bíblico con tu realidad? Mira en lo más profundo de ti.



MINUTOS 25-35: Habla con Dios. Habla con Dios como si fuera una persona real. Habla con Dios como lo hizo Moisés: 'El Señor solía hablar con Moisés cara a cara, como un hombre habla con otro.' (Éxodo 33:11)



MINUTOS 45-50: Regresa al pasaje de la Escritura otra vez. Léelo lentamente una vez más. ¿Hay alguna palabra, palabras o frases que te hablen nuevamente?



MINUTOS 50-55: ¿Qué puedes hacer hoy, esta semana, para actuar en lo que Dios te ha revelado? Hablando de manera práctica, en tu vida real, ¿qué puedes hacer?

MINUTOS 55-60: Gracias a Dios. Las bendiciones son específicas y así debe ser nuestra gratitud. Dile a Dios específicamente por qué estás agradecido/a.

Sin embargo, ora, haz un esfuerzo por pasar tiempo con Cristo en la Hora Santa. ¡Él te espera para que te unas a Él!

Q&A

THE GIVING OF TREASURE

Why are Catholics required to give money to the Church?

Answer: Offering money and other goods to God and the Church is, before all else, a statement of gratitude. We see this when we look at how our spiritual ancestors showed their gratitude to God for the gifts they had received (e.g. Genesis 14:18-20 and Genesis 28:16-22). One of the ways they offered thanks to God was through a practice called "tithing," in which 10 percent of a person's goods (crops, livestock, money, etc.) were given back to God.

Today, the practice of tithing — giving 10 percent — is still common in many Protestant communities, but it is not required for Catholics. Instead, the Catechism of the Catholic Church teaches us that, "The faithful also have the duty of providing for the material needs of the Church, each according to [their] own abilities" (no. 2043). This means that, although we are not bound to practice "tithing" in the traditional sense, we do share a responsibility to share our money or other resources with our parish communities. Like our spiritual ancestors, we give as a sign of our gratitude for the many gifts that God has given to us. Beyond this, we also share our resources with other Catholic organizations to help them finance their ministries, to continue and grow their outreach to the poor and the needy, and to provide just wages for their employees.

How much we give depends on our individual circumstances, but since we share a responsibility for the programs, outreach, and health of our parish communities and Catholic organizations, this question gives us a wonderful opportunity to ask some important questions about the quality of our giving and what our priorities are. Remember, we are only stewards of our time, talents, and treasures and as the First Letter of Peter reminds us, "As each one of you has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied graces" (4:10).

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

LA ENTREGA DEL TESORO

Pregunta: ¿Por qué se requiere que los católicos den dinero a la Iglesia?

Respuesta: Ofrecer dinero y otros bienes a Dios y a la Iglesia es, ante todo, una declaración de gratitud. Vemos esto cuando observamos cómo nuestros antepasados espirituales mostraron su gratitud a Dios por los dones que habían recibido (por ejemplo, Génesis 14:18-20 y Génesis 28:16-22). Una de las formas en que ofrecieron gracias a Dios fue a través de una práctica llamada "diezmo," en la que el 10 por ciento de los bienes de una persona (cosechas, ganado, dinero, etc.) se devolvían a Dios.

Hoy en día, la práctica de diezmar (dar el 10 por ciento) sigue siendo común en muchas comunidades protestantes, pero no es un requisito para los católicos. En cambio, el Catecismo de la Iglesia Católica nos enseña que "los fieles tienen también el deber de proveer a las necesidades materiales de la Iglesia, cada uno según [sus] propias capacidades" (n. 2043). Esto significa que, aunque no estamos obligados a practicar el "diezmo" en el sentido tradicional, compartimos la responsabilidad de compartir nuestro dinero u otros recursos con nuestras comunidades parroquiales. Al igual que nuestros antepasados espirituales, damos como muestra de nuestra gratitud por los muchos dones que Dios nos ha dado.

Más allá de esto, también compartimos nuestros recursos con otras organizaciones católicas para ayudarlas a financiar sus ministerios, continuar y aumentar su alcance a los pobres y necesitados, y proporcionar salarios justos a sus empleados.

Cuánto damos depende de nuestras circunstancias individuales, pero dado que compartimos la responsabilidad de los programas, el alcance y la salud de nuestras comunidades parroquiales y organizaciones católicas, esta pregunta nos brinda una maravillosa oportunidad para hacer algunas preguntas importantes sobre la calidad de nuestras donaciones y cuáles son nuestras prioridades.

Recuerden, solo somos corresponsables de nuestro tiempo, talentos y tesoros y como nos recuerda la Primera Carta de Pedro: "Cada uno de ustedes ha recibido un don, úsenlo para servirse unos a otros como buenos administradores de las múltiples gracias de Dios" (4:10).

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Little Volcanos
DAYCARE

Sindy Chinchilla
773.424.5248 6116 S. California Ave., Chicago, IL
littlevolcanoshomedaycare@gmail.com *Hablo Español*

Advertise Here!
Contact Joanne Gabriel
jgabriel@4LPi.com | (800) 950-9952 x4649

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

**\$1 Less Than
a day**



**Saint Rita
of Cascia
Catholic Parish**

6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, IL 60629
Tel: 773-434-9600

Funeraria Robles

Funeral Completo
\$4,500-\$5000
4256 S. Mozart, Chicago
773-254-3838



**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE
OF THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**Never
miss our
bulletin!**

Get this bulletin delivered
straight to your inbox
every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



RFS

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
— IMMIGRATION LAW —

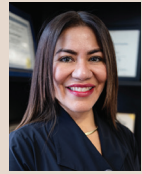
Haz tu cita con la abogada Elisa Rodriguez

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC

Elisa Rodriguez, Esq., MPA

ABOGADO DE INMIGRACIÓN

773-980-8989 | rfsattorneys.com



Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish



INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized
service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of
your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

www.wolniakfuneralhome.com

Se Habla Español

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | Call: 773-767-4500 | Email: wolniakfh5700@gmail.com

THINKING OF **BUYING**
OR **SELLING**?
LET'S TURN YOUR
PRAYERS INTO PLANS

**ERIKA
MARTINEZ**
REALTOR®
312-860-2130
HABLO
ESPAÑOL



REALTY OF AMERICA

UNLOCK YOUR DREAM HOME
CALL ME TODAY AND
LET'S MAKE IT HAPPEN!
SEE IF YOU QUALIFY FOR UP TO
\$10K IN GRANTS!

**Carmen C.
Corona**

Mortgage
Loan Officer

630-523-9385

NMLS#222982



Less paperwork.
More control over
your finances.

Modern businesses run
their finances on Ramp.

Scan the QR code or visit
ramp.com/businesshelp



ESPECIALES

En la compra de un Burrito de Pastor o Burrito de Pollo,
lleve el segundo a MITAD DE PRECIO. Por favor, mencione
esta especial para que se aplique su descuento.

SPECIAL

Buy your Pastor or Chicken burrito, take your second burrito
HALF PRICE. Please, mention this special to apply your discount.



**Tacos de Pollo
todos los días**

**Chicken Tacos
every day**

\$1.99
EACH
+TAX

3332 W 63rd St | Ordena al 773-842-4071

Incluye: Cebolla y Cilantro -
Los ingredientes adicionales
tienen un costo extra
Includes: Onion & Cilantro -
Additional Ingredients are Extra

Especialidades Carnes Asadas

**Hope Never
Takes a Break.**

Alcohol/Drug Treatment at



Center for
Substance Recovery
at Holy Cross Hospital

GET HELP NOW:
773.884.1671



**RE/MAX
MICASA**

OSCAR CAMPOS

St. Rita of Cascia, Parishioner

(773) 544-6090

oscarsells247@gmail.com

<https://oscarcampos.remax.com/>

Serving the community for 30 years
for all your Real Estate needs.



**DISCOUNT
MEGAMALL**

**MEGA
MERCADITO**
VENDEDOR POP UP
Family Fun! Vibrant Atmosphere
BUSINESS VENDOR SPACE AVAILABLE
Kids Egg Hunt / Huevitos de Dulces

For more information, contact social@discountmall5050.com

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

Kids Egg Hunt
Shopping
Vendor Pop Up



ALDERMAN - 15TH WARD
RAYMOND LOPEZ

15TH WARD SERVICE OFFICE
OFICINA DE SERVICIOS DEL DISTRITO 15
2650 WEST 51ST STREET | CHICAGO, IL 60632
(773) 823-1539 | WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG

- Autos abandonados
- Botes de basura
- Remoción de graffiti
- Negocios ilegales
- Baches
- Control de roedores
- Recursos para adultos mayores
- Iluminación en calles y callejones
- Alivio en facturación de servicios públicos
- Abandoned cars
- Blue/black carts
- Graffiti removal
- Illegal businesses
- Potholes
- Rodent baiting
- Senior resources
- Street/alley lights
- Utility billing relief

Visit us online at
www.the15thward.org



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Rita of Cascia Parish, Chicago, IL

01-2183